



AFRISO-EURO-INDEX GmbH Tel. +49 7135 102-0  
Lindenstr. 20 www.afribo.de  
74363 Güglingen info@afribo.com

## Thermische Mischventile ATM

Art.-Nr. 78247, 78246, 78249, 78248,  
78245, 78244, 78283, 78284

### HINWEIS!

Die Betriebsanleitung steht auch auf [www.afribo.de](http://www.afribo.de) zur Verfügung.

### WARNUNG!



Das Produkt darf nur von qualifiziertem, speziell geschultem Personal montiert, in Betrieb genommen und entsorgt werden.

Von nicht autorisiertem Personal durchgeführte Änderungen können Gefährdungen verursachen und sind aus Sicherheitsgründen untersagt.

### Anwendung

Das Produkt kann in Leitungswassersystemen und Fußbodenheizungsanlagen eingesetzt werden. Das Produkt mischt das Brauchwasser auf die gewünschte Temperatur.

Das Produkt ist mit einem Verbrühschutz ausgerüstet. Wenn die Kaltwasserzufuhr unterbrochen wird, stoppt das Produkt automatisch die Heißwasserzufuhr, um Verbrühungen zu verhindern.

### Montageanleitung

Spülen Sie vor der Montage des Ventils bitte das System und achten Sie dabei besonders auf die Entfernung von Resten nach Lötarbeiten, Schneiden von Rohren usw. Stellen Sie sicher, dass die Durchflussrichtung dem Muster auf dem Ventil entspricht (**Zeichnung 1**). Wir empfehlen, Absperrventile an die ATM-Ventilanschlüsse zu montieren, um spätere Wartung oder möglichen Austausch zu vereinfachen. Wir empfehlen ebenfalls, Siebe an den Eingängen zu montieren. In Heizungssystemen wird der Einsatz von Schlammabscheidern oder ähnlichen Filterelementen empfohlen. Wenn die Gefahr von Schwerkraftzirkulation oder Rückfluss im System besteht, installieren Sie Rückschlagventile an den Kaltwasser- und Warmwasseranschlüssen. Hierzu kann das AFRISO-Armaturenset mit Rückschlagventilen verwendet werden. Das ATM-Ventil kann in allen Einbaulagen montiert werden. Am Montageort muss Zugang zum Knopf möglich sein.

Die Gewinde verschiedener Arten von Ventilen sollten ordnungsgemäß abgedichtet werden:

- Rp-Gewinde → PTFE-Band, Hanf oder anderes Dichtmittel (Paar mit Außengewinden R),
- G-Gewinde → Flachdichtung (Paar mit Innengewinden G).

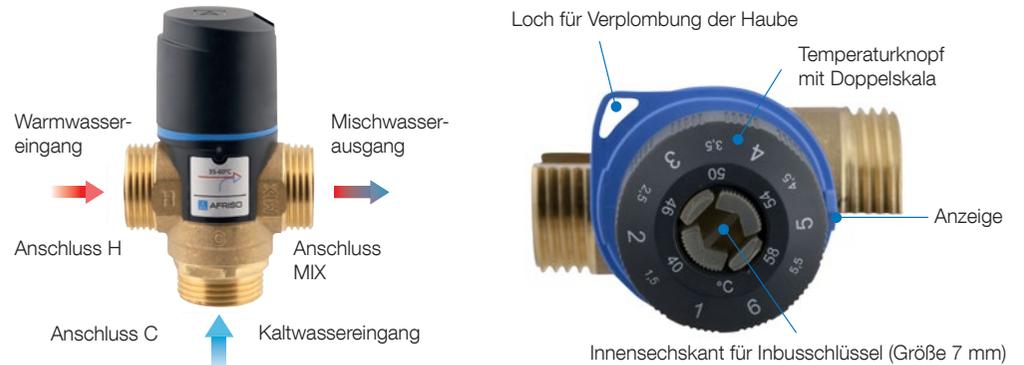
Bitte halten Sie bei der Montage die Kunststoffteile nicht mit Werkzeugen. Das ATM-Ventil verfügt über spezielle Abflachungen zur Verwendung eines Schlüssels oder eines anderen Montagewerkzeugs an jedem Anschluss (**Zeichnung 2**).

Wenn der Knopf zur Einstellung der Solltemperatur schwer zu fassen ist, können Sie einen Inbusschlüssel verwenden. Oben auf dem Knopf befindet sich ein Innensechskant für einen Schlüssel 7 mm (Zeichnung 1).

### Thermosiphon

Bei der Montage des ATM-Ventils an den Ausgang eines Warmwasserbereiters wird empfohlen, ein Thermosiphon zu realisieren. Die an das ATM-Ventil angeschlossenen Rohre sollten entsprechend **Zeichnung 3** vorgenommen werden. Wir empfehlen, die maximalen Abstände zwischen dem Siphon und dem ATM-Ventil zu verwenden. Diese Art der Montage schützt das ATM-Ventil vor Überhitzung durch Zirkulation von Warmwasser vom Warmwasserbereiter, wenn das Wasser nicht im System verteilt wird.

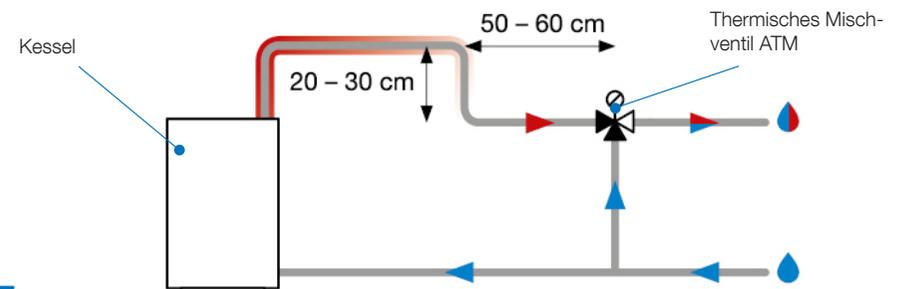
### Zeichnung 1: Ansicht Mischmuster und Temperaturknopf



### Zeichnung 2: Ansicht ATM-Ventil



### Zeichnung 3: Thermosiphon



## Verwendung des ATM-Ventils

Die Temperatur am Ausgang (MIX) beim ATM-Ventil wird mit dem Temperaturnopf entsprechend der Einstelltabelle eingestellt. Wenn die Temperatur korrekt eingestellt ist, empfehlen wir, die Haube anzubringen, um alle unnötigen Eingriffe zu verhindern. Wenn das ATM-Ventil an einer leicht zugänglichen Stelle montiert wird, empfehlen wir die Verwendung einer Plombe, um die Haube zu sichern (**Zeichnung 2**). Das ATM-Ventil funktioniert am besten, wenn der Druck im System nicht höher als 3 bar ist.

Einstellung	Temperatur	
	Bereich 20÷43°C	Bereich 35÷60°C
1	20°C	35°C
2	25°C	44°C
3	29°C	48°C
4	33°C	52°C
5	37°C	56°C
6	43°C	60°C

## Wartung

Das thermische Mischventil ATM ist nahezu wartungsfrei.

## Technische Daten

Parameter / Teil	Wert / Beschreibung
Statischer Druck (PN)	Max. 10 bar
Dynamischer Betriebsdruck	Max. 5 bar
Betriebstemperatur	Max. 90°C (kurzzeitig 110°C)
Einstellbereich	35÷60°C oder 20÷43°C
Kvs	1,5 m³/h oder 2,5 m³/h
Temperaturstabilität	±2°C
Ventilunterteil	Entzinkungsbeständiges Messing
Glykolgehalt	Max. 50 %
Für ordnungsgemäßen Betrieb erforderlicher Durchfluss	Min. 6 l/min

## Außerbetriebnahme und Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt nach den geltenden Bestimmungen, Normen und Sicherheitsvorschriften.

1. Demontieren Sie das Produkt (siehe Kapitel „Montage“ in umgekehrter Reihenfolge).
2. Entsorgen Sie das Produkt.

## Gewährleistung

Informationen zur Gewährleistung finden Sie in unseren Allgemeinen Geschäftsbedingungen im Internet unter [www.afriso.com](http://www.afriso.com) oder in Ihrem Kaufvertrag.

## Veränderungen am Produkt

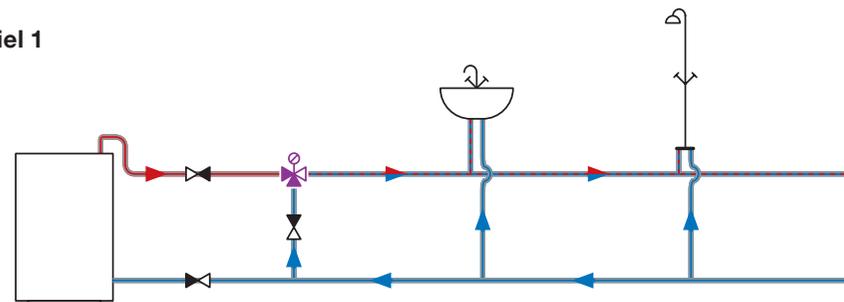
Führen Sie ausschließlich solche Arbeiten an und mit dem Produkt durch, die in dieser Betriebsanleitung beschrieben sind. Nehmen Sie keine Veränderungen vor, die in dieser Betriebsanleitung nicht beschrieben sind.

## Erklärungen und Bescheinigungen

Die thermischen Mischventile ATM erfüllen die Anforderungen der Druckgeräterichtlinie 2014/68/EU und tragen gemäß Artikel 3.3 (gute Ingenieurpraxis) kein CE-Zeichen.

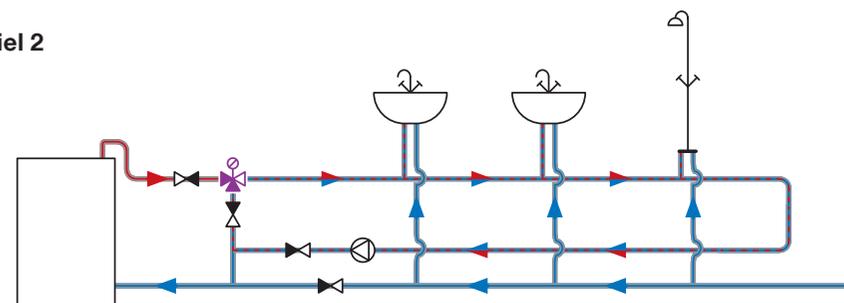
## Zeichnung 4: Anwendungsbeispiele

### Beispiel 1



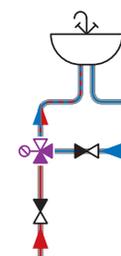
Das thermische Mischventil ATM hält die konstante (eingestellte) Warmwassertemperatur an mehreren Waschtischbatterien und Duschen.

### Beispiel 2



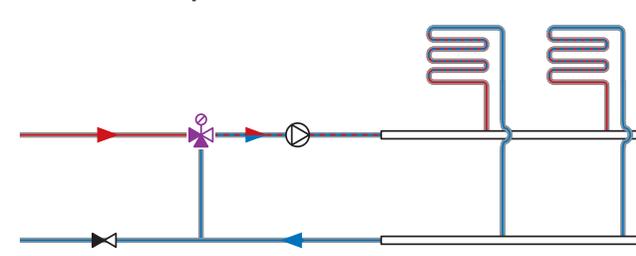
Das thermische Mischventil ATM hält die konstante (eingestellte) Warmwassertemperatur im Zirkulationskreis für mehrere Waschtischbatterien und Duschen.

### Beispiel 3



Das thermische Mischventil ATM hält die konstante (eingestellte) Warmwassertemperatur in einer einzelnen Waschtischbatterie.

### Beispiel 4



Das thermische Mischventil ATM hält die konstante (eingestellte) Warmwassertemperatur in der Fußbodenheizungsanlage.